



MS/216/2023-30

## ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

Názov: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
Sídlo: Račianska ul. č. 71, 813 11 Bratislava 1  
Zastúpený: JUDr. Andrej Holák, generálny tajomník služobného úradu  
IČO: 00166073  
DIČ: 2020830196  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK72 8180 0000 0070 0014 4241  
SWIFT: SPSRSKBA

Kontaktná osoba: Mgr. Renata Glaserová Opiztová  
Telefón: 02/88891114  
E-mail: renata.glaserova@justice.sk  
(ďalej len „objednávateľ“)

#### Zhotoviteľ:

Názov: KOVAL SYSTEMS a. s.  
Sídlo: Křížna 950/10, 018 61 Beluša  
Zastúpený: Ing. Ján Michálek, predseda predstavenstva  
IČO: 31602029  
DIČ: 2020441676  
IČ DPH: SK2020441676  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK37 0900 0000 0000 6366 8294  
SWIFT: GIBASKBX  
Kontaktná osoba: Ing. Marián Augustín  
Tel.: 0905 439 168  
E-mail: augustin@kovalsystems.com  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „zmluvné strany“)

### 1. Preambula

Túto zmluvu o dielo uzatvárajú zmluvné strany ako výsledok zadávania zákazky podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“) s názvom „DODANIE A MONTÁŽ

SÚBORU MECHANIZOVANÝCH VEĽKOKAPACITNÝCH ÚLOŽNÝCH ZARIADENÍ – KARTOTÉKY“, uskutočnenej verejným obstarávateľom, ktorým je objednávateľ.

## 2. Predmet zmluvy a vyhlásenie

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve pre objednávateľa na základe vlastného zamerania zhotoví kompaktný regálový systém, ktorého špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1. (ďalej len „dielo“ alebo „kartotéka“), a dopraví ho a namontuje v registratúrnom stredisku objednávateľa v jeho sídle na Račianskej 71 v Bratislave, nachádzajúcom sa v miestnostiach č. 1.33 a 1.34 na prvom podzemnom podlaží podľa priloženého plánu v Prílohe č. 1 (ďalej len „registratúrne stredisko“). Zároveň zhotoviteľ poskytne zamestnancom objednávateľa, ktorých mu na tento účel oznámi na základe výzvy zhotoviteľa do 3 (troch) pracovných dní od výzvy objednávateľ, odborné zaškolenie do prevádzky, obsluhy a servisu diela pre najviac 5 (päť) osôb, v rozsahu najmenej 4 (štyri) hodiny.
- 2.2. Objávateľ sa zaväzuje dielo vykonané v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu vo výške a podľa platobných podmienok dohodnutých v čl. 6. tejto zmluvy.
- 2.3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že pred predložením ponuky vo verejnom obstarávaní identifikovaným v Preambule tejto zmluvy sa podrobne oboznámil s umiestnením registratúrneho strediska, s priestorom registratúrneho strediska (vrátane jeho zamerania), s vyhotovením a povrchom podláh a obvodových stien a všetkými okolnosťami súvisiacimi s vykonaním diela a je spôsobilý vykonať dielo, teda zhotoviť, dopraviť a namontovať kartotéku, ktorá spĺňa podmienky podľa tejto zmluvy a jej Prílohy č. 1 do priestoru registratúrneho strediska.

## 3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Zhotoviteľ je povinný realizovať vykonanie diela v súlade s Prílohou č. 1 a v súlade s návrhom dispozičného a technického riešenia, ktorý je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi po nadobudnutí účinnosti zmluvy a pred začatím vykonávania diela, európskymi normami (EN) a slovenskými technickými normami (STN), všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako i s požiarными a bezpečnostnými predpismi platnými v čase realizácie diela, a v súlade s technologickými postupmi určenými na montáž dodávaných technických zariadení, pričom dielo nesmie mať žiadne vady brániace jeho riadnemu užívaniu na účel kartotéky v registratúrnom stredisku. Zhotoviteľ je pri vykonaní diela povinný realizovať všetky technické, administratívne, či iné skúšky, revízie alebo overovacie postupy vyžadované v zmysle platných právnych predpisov. Pre zamedzenie pochybností v prípade rozporu medzi Prílohou č. 1 a predloženým návrhom dispozičného a technického riešenia má prednosť Príloha č. 1, v prípade takéhoto rozporu je zhotoviteľ povinný návrh dispozičného a technického riešenia upraviť v zmysle Prílohy č. 1.
- 3.2. Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb pri zhotovení, doprave a montáži diela a zabezpečí svojim pracovníkom primerané ochranné pracovné pomôcky. Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi zhotoviteľa alebo jeho

subdodávateľov, majúcich príslušnú kvalifikáciu na vykonanie týchto prác, ktorú je povinný objednávateľovi bezodkladne preukázať, ak o to požiada.

- 3.3. Zhotoviteľ sa pri vykonaní diela zaväzuje rešpektovať pokyny riadiacich pracovníkov objednávateľa súvisiace s vnútorným poriadkom a režimom prevádzky v budove, v ktorej sa nachádza registratúrne stredisko.
- 3.4. Zhotoviteľ je pri vykonaní diela povinný dodržiavať všetky povinnosti v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia a nakladania s odpadmi vyplývajúce z príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov v týchto oblastiach, ako aj z vnútorných predpisov objednávateľa, s ktorými ho oboznámi objednávateľ.
- 3.5. Zhotoviteľ zodpovedá za primeranú čistotu a poriadok na mieste dodania a montáže regálového systému. Zhotoviteľ na vlastné náklady odstráni odpady vzniknuté pri realizácii diela a v súlade s platnou legislatívou zabezpečí ich odvoz a likvidáciu.
- 3.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo tak, aby svojou činnosťou nespôsobil škodu na majetku objednávateľa, resp. majetku tretích osôb, a aby svojou činnosťou nezasahoval do práv a zákonom chránených záujmov tretích osôb.
- 3.7. Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa oboznámil s Nájomnou zmluvou uzatvorenou dňa 15.07.2019 medzi objednávateľom ako nájomcom a prenajímateľom Račianska – Reality, a. s., Račianska 1523/71, Bratislava, IČO: 51 284 219 (ďalej len „prenajímateľ“), zverejnenom v centrálnom registri zmlúv (<https://www.crz.gov.sk/index.php?ID=4112835&l=sk>) pod č. MS/133/2019-44 (ďalej len „Nájomná zmluva“) a zaväzuje sa primerane dodržiavať Nájomnú zmluvu v rozsahu záväzkov, ktoré z Nájomnej zmluvy vyplývajú pre objednávateľa, aplikovateľné všeobecne záväzné právne predpisy, predpisy orgánov územnej samosprávy ako aj záväzné rozhodnutia a iné správne akty vydané orgánmi verejnej moci, vzťahujúce sa k predmetu nájmu a jeho užívaniu. Zhotoviteľ sa zaväzuje primerane plniť voči objednávateľovi povinnosť podľa bodu 8.2. Nájomnej zmluvy v rozsahu povinnosti, ktorú má objednávateľ voči prenajímateľovi, a to najmä neužívať, nedovoliť a neumožniť užívať Predmet nájmu, na akékoľvek nezákonné účely, v rozpore s Nájomnou zmluvou, alebo spôsobom, ktorý ohrozuje či poškodzuje život/zdravie osôb alebo ohrozuje, poškodzuje resp. inak znehodnocuje Predmet nájmu nad rámec bežného opotrebenia. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť voči objednávateľovi povinnosť informovať ho o potrebe vykonania údržby alebo opravy, ktorá vyplýva objednávateľovi ako nájomcovi z čl. 7 Nájomnej zmluvy voči prenajímateľovi. Oznamovacia povinnosť (zahŕňajúca povinnosť informovať, nahlásiť, vyzvať) nájomcu voči prenajímateľovi podľa Nájomnej zmluvy sa primerane vzťahuje na zhotoviteľa voči objednávateľovi, pričom musí byť realizovaná dostatočne včas tak, aby si objednávateľ ako nájomca mohol riadne a včas splniť oznamovaciu povinnosť voči prenajímateľovi v súlade s Nájomnou zmluvou.
- 3.8. Zhotoviteľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa postúpiť akékoľvek svoje práva (vrátane pohľadávok) z tejto zmluvy na tretiu osobu.

3.9. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť objednávateľovi zoznam minimálne 3 (troch) subjektov, ktoré sú spôsobilé zabezpečiť servis, odporúčanú revíziu alebo skúšku regálového systému podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, a zaväzuje sa, že v prípade, ak žiaden z oznámených subjektov nebude spôsobilý zrealizovať vykonanie servisu, odporúčanej revízie alebo skúšky regálového systému kedykoľvek počas doby 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, oznámi do 5 pracovných dní od doručenia výzvy objednávateľovi subjekt spôsobilý zabezpečiť vykonanie servisu, odporúčanej revízie alebo skúšky regálového systému alebo tento/túto zabezpečí alebo vykoná sám na vlastné náklady.

#### **4. Lehota plnenia**

4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dielo podľa bodu 2.1. tejto zmluvy do dvanástich týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

4.2. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi riadnu súčinnosť potrebnú na vykonanie diela, najmä zabezpečiť zhotoviteľovi vstup do registratúrneho strediska za účelom dodania a montáže kartotéky a to v lehote 3 pracovných dní, odkedy ho zhotoviteľ vyzve na súčinnosť. V prípade, ak objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi požadovanú súčinnosť na vykonanie diela v uvedenej lehote, predlžuje sa čas plnenia diela o dni, počas ktorých bol objednávateľ povinný poskytnúť zhotoviteľovi požadovanú súčinnosť a túto neposkytol a zároveň počas ktorých zhotoviteľ nemohol objektívne vykonávať montáž regálového systému.

#### **5. Odovzdanie a prevzatie diela**

5.1. Zhotoviteľ odovzdá dielo vykonané v súlade s touto zmluvou na základe protokolu o odovzdaní diela a prevzatí diela, ktorý musí obsahovať najmä potvrdenie o odovzdaní diela vykonaného v zmysle bodu 3.1. zmluvy, súpis všetkých odovzdávaných dokladov súvisiacich s vykonaním diela podľa tejto zmluvy, zoznam zistených väd diela a nedorobkov, ktoré nebránia riadnemu užívaniu diela, a spôsob a termín ich odstránenia, dátum a podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán zúčastnených na preberacom konaní. Vykonanie diela v súlade s touto zmluvou potvrdia zmluvné strany podpisom na protokole, ktorý bude vyhotovený v troch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu a jedno vyhotovenie bude tvoriť prílohu faktúry podľa bodu 6.4. tejto zmluvy. Objednávateľ je povinný dielo vykonané riadne v súlade s touto zmluvou (okrem väd a nedorobkov zaznamenaných v protokole o odovzdaní a prevzatí diela) prevziať. Vlastnícke právo k dielu prechádza na objednávateľa v deň odovzdania diela uvedený v protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.

5.2. Súčasne s odovzdaním diela je zhotoviteľ povinný predložiť všetky doklady súvisiace s vykonaním diela podľa tejto zmluvy (najmä technickú dokumentáciu, doklady o likvidácii odpadu, revízne správy, doklady o vykonaných skúškach, certifikačné osvedčenia) v zmysle platných právnych predpisov a zoznam subjektov podľa bodu 3.9. tejto zmluvy.

5.3. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že:

5.3.1. dielo má vady a/alebo nedorobky,

- 5.3.2. neboli predložené všetky potrebné doklady podľa tejto zmluvy (najmä podľa bodu 5.2.) a právnych predpisov, resp. sa v dokladoch vyskytujú vady,
- 5.3.3. dielo má právne vady v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 513/1991 Zb.“) alebo je dielo zaťažené právami tretích osôb, nemá povinnosť dielo prevziať a podpísať protokol o odovzdaní a prevzatí diela. V takom prípade objednávateľ vyhotoví zápis s uvedením dôvodov, pre ktoré dielo neprevzal a nepodpísal preberací protokol, ktorý bezodkladne doručí zhotoviteľovi.
- 5.4. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu alebo parametroch diela od požiadaviek uvedených v Prílohe č. 1 a od ďalších dokumentov, predpisov a požiadaviek podľa bodu 3.1 tejto zmluvy, vrátane všeobecne záväzných právnych predpisov alebo technických noriem. Nedorobkom sa rozumie nedokončená práca oproti stavu podľa Prílohy č. 1, návrhu dispozičného a technického riešenia a ďalším dokumentom, predpisom a požiadavkám podľa bodu 3.1 tejto zmluvy. Na účely uplatňovania nárokov zo záruky za dielo a zmluvných pokút sa nedorobky považujú za vady diela.
- 5.5. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady alebo nedorobky, ktoré nebránia riadnemu užívaniu diela, má právo (nie však povinnosť) prevziať dielo, pričom v protokole o odovzdaní a prevzatí diela bude uvedený zoznam zistených väd a nedorobkov a spôsob a termín ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť v stanovenej lehote odstrániť tieto vady. Ak sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak, alebo ak odstránenie väd do 30 dní nie je objektívne možné a túto skutočnosť zhotoviteľ preukáže, lehota na odstránenie väd a nedorobkov nemôže byť dlhšia ako 30 dní.
- 5.6. Povinnosť zhotoviť dielo riadne a včas si splní zhotoviteľ odovzdaním diela v lehote podľa 4.1. tejto zmluvy.

## 6. Cena a platobné podmienky

- 6.1. Cena za vykonanie diela je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

<b>Cena bez DPH:</b>	<b>62 580,-€</b>
<b>DPH 20%:</b>	<b>12 516,-€</b>
<b>Cena s DPH:</b>	<b>75 096,-€</b>

a vychádza z ponuky predloženej zhotoviteľom vo verejnom obstarávaní, ktorá tvorí Prílohu č. 2.

- 6.2. Celková suma je konečná a zahŕňa všetky a akékoľvek náklady zhotoviteľa spojené s vykonaním diela a plnením povinností podľa tejto zmluvy, vrátane návrhu dispozičného a technického riešenia podľa bodu 3.1 tejto zmluvy a dodania technickej dokumentácie, návodu na použitie v slovenskom jazyku, výroby — dodávky a montáže regálového systému, uvedenia od prevádzky, zaškolenia obsluhy, dopravy do miesta plnenia, prípadné zabezpečenia všetkých skúšok v zmysle platných predpisov potrebných na používanie diela.

- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada ceny podľa bodu 6.1. bude realizovaná na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom prostredníctvom bezhotovostného platobného styku, ktorý sa bude realizovať výhradne prevodným príkazom, na číslo účtu zhotoviteľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Platby budú realizované v eurách. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 5.1. tejto zmluvy.
- 6.4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu a musí byť vyhotovená v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi, nesmie obsahovať žiadne chyby v písaní či počítaní alebo iné zrejme nesprávne. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ. Neoddeliteľnú súčasť faktúry tvorí podpísaný protokol o odovzdaní a prevzatí diela podľa bodu 5.1. tejto zmluvy.
- 6.5. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi riadne doručенú faktúru do 30 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi, a to prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 6.6. V prípade, ak faktúra nebude vyhotovená v súlade s bodom 6.4., objednávateľ má právo vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie alebo prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V takomto prípade sa ukončí pôvodná lehota splatnosti a nová 30 (tridsať) dňová lehota splatnosti pre objednávateľa začne plynúť doručením doplnenej, opravenej, resp. novej faktúry od zhotoviteľa

## 7. Záruka

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude mať vlastnosti podľa tejto zmluvy a bude spôsobilé plniť účel podľa tejto zmluvy v čase jeho odovzdania i počas záručnej doby.
- 7.2. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť odo dňa protokolárneho odovzdania diela objednávateľovi podľa bodu 5.1 a neplyne v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 7.3. Zárukou preberá zhotoviteľ záväzok, že dielo bude počas záručnej doby spôsobilé na použitie na dohodnutý účel a zachová si dohodnuté vlastnosti a kvalitu.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas záručnej doby bezodplatne odstrániť vady diela bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote do 14 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie. Objednávateľ je povinný reklamáciu uplatniť písomne, za písomne uplatnenú reklamáciu sa považuje aj reklamácia podaná faxom/ emailom a zároveň listovou zásielkou.
- 7.5. Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela v dohodnutom termíne, má objednávateľ právo zabezpečiť ich odstránenie prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa.

## 8. Zmluvné pokuty a zodpovednosť za škodu

- 8.1. V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela v lehote uvedenej v bode 4.1 je objednávateľ oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa zmluvnú pokutu, a to za prvých 10 dní omeškania vo výške 1.000,- € a potom za každý ďalší aj začatý deň omeškania vo výške 500,- €.
- 8.2. Zmluvná strana má nárok uplatniť si u druhej zmluvnej strany úrok z omeškania pri plnení peňažného záväzku podľa tejto zmluvy vo výške podľa nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení z neuhradenej fakturovanej čiastky v termíne splatnosti za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.3. Objednávateľ má právo uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej alebo založenej pohľadávky, ak zhotoviteľ v rozpore s bodom 3.8. postúpil alebo založil pohľadávku z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
- 8.4. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením vady podľa bodu 5.5. a 7.4. je objednávateľ oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každý aj začatý deň omeškania a v prípade, ak ide o vadu, ktorá bráni riadnemu užívaniu diela, vo výške 1.000,- € za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.5. V prípade, ak zhotoviteľ na výzvu objednávateľa podľa bodu 3.9 tejto zmluvy neoznámí v stanovenej lehote subjekt spôsobilý zabezpečiť vykonanie servisu, odporúčanej revízie alebo skúšky regálového systému a tento/túto nevykoná sám v dohodnutej lehote, je objednávateľ oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- € za každý prípad potreby servisu, skúšky alebo revízie v období podľa bodu 3.9. tejto zmluvy.
- 8.6. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k tejto zmluve, zodpovednosť za škody vrátane škôd spôsobených tretím stranám sa bude spravovať podľa všeobecných ustanovení o náhrade škody podľa § 373 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb.
- 8.7. Zmluvná pokuta, úrok z omeškania a náhrada škody sú splatné do 30 (tridsať) dní od ich vyčíslenia a doručenia faktúry na ich zaplatenie druhej zmluvnej strane.

## 9. Subdodávatelia

- 9.1. Zhotoviteľ nesmie dielo ako celok odovzdať na zhotovenie inému subjektu. Časť diela je oprávnený plniť aj prostredníctvom tretích subjektov („Subdodávateľ“), pričom zhotoviteľ bez obmedzenia zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere Subdodávateľa, ako aj za služby/plnenia vykonané a zabezpečené na základe zmluvy o subdodávke. Pre zamedzenie pochybností, ak nie je zmluvnými stranami dohodnuté inak, v prípade využitia Subdodávateľa zhotoviteľ zodpovedá rovnako, akoby zmluvu plnil sám.



- 9.2. Zoznam Subdodávateľov je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy. Počas trvania zmluvy je zhotoviteľ oprávnený zmeniť alebo doplniť Subdodávateľa do zoznamu Subdodávateľov len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
- 9.3. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby jeho Subdodávateľa s postavením subdodávateľov v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 (v spojení s § 2 ods. 2) zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“), ktorým v súvislosti s touto zmluvou vznikla povinnosť zápisu do Registra partnerov verejného sektora („Register“) boli riadne, včas a po celú dobu poskytovania služieb/plnení v zmysle tejto zmluvy zapísaní do Registra.
- 9.4. Za účelom kontroly plnenia povinnosti v zmysle bodu 9.3. je zhotoviteľ povinný kedykoľvek na výzvu objednávateľa bezodkladne, najneskôr však do 3 (troch) pracovných dní od výzvy, predložiť objednávateľovi zoznam všetkých Subdodávateľov v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 zákona č. 315/2016 Z. z., ktorí napĺňajú definičné znaky partnera verejného sektora v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 a § 2 ods. 2 zákona č. 315/2016 Z. z., v dôsledku ich participácie na plnení tejto zmluvy (ďalej len „Zoznam“) a zároveň všetky zmluvy so subdodávateľmi identifikovanými v zozname podľa bodu 9.2., ktorých neuviedol v Zozname a nie sú zapísaní v Registri. Za úplnosť a pravdivosť poskytnutých údajov nesie plnú zodpovednosť zhotoviteľ.
- 9.5. V prípade ak zhotoviteľ poruší povinnosť podľa bodu 9.3., a teda bude táto zmluva plnená Subdodávateľmi, resp. budú na jej plnení participovať Subdodávateľa, ktorí si riadne nespĺnili svoju zákonnú povinnosť zápisu do Registra (resp. jeho udržiavania), objednávateľ si môže uplatniť zmluvnú pokutu v sume 10.000,- EUR (desaťtisíc eur) za každého Subdodávateľa v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 (v spojení s § 2 ods. 2) zákona č. 315/2016 Z. z., ktorý sa riadne a včas nezapíše do Registra, resp. bude z Registra vymazaný.
- 9.6. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinnosti v zmysle bodu 9.4. objednávateľ si môže uplatniť zmluvnú pokutu 1.000,- EUR (jedentisíc eur), a to za každý aj začatý deň omeškania.

## 10. Komunikácia zmluvných strán

- 10.1. Ak v tejto zmluve nie je ustanovené inak, akékoľvek výzvy, oznámenia alebo výstupy vyžadované alebo predpokladané podľa tejto zmluvy a/alebo dokumenty jednej zmluvnej strany adresované druhej zmluvnej strane, musia byť vyhotovené písomne v slovenskom jazyku a podpísané príslušnou zmluvnou stranou, resp. oboma zmluvnými stranami, ak to vyplýva z kontextu danej písomnosti, a doručené druhej zmluvnej strane formou doporučenej zásielky, prípadne prostredníctvom kuriérskej služby, osobne alebo elektronickou poštou na nasledovné adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
- 10.2. Odosielateľ akejkoľvek písomnej správy môže požadovať písomné potvrdenie príjemcu.
- 10.3. Každá komunikácia týkajúca sa platnosti alebo účinnosti zmluvy, jej zániku či zmeny musí byť písomná a doručovaná výhradne poštou ako doporučená zásielka, kuriérom alebo osobne.

10.4. Akákoľvek písomnosť doručovaná v súvislosti s zmluvou sa považuje za doručенú druhej zmluvnej strane v prípade doručovania prostredníctvom:

- a. elektronickej pošty (e-mail) dňom, kedy zmluvná strana, ktorá prijala e-mail od odosielaajúcej zmluvnej strany potvrdila jeho prijatie odoslaním potvrdzujúceho e-mailu odosielaajúcej zmluvnej strane. Prijímajúca zmluvná strana je povinná doručiť odosielaajúcej zmluvnej strane potvrdenie o prijatí e-mailu do 24 hodín, po uplynutí tejto lehoty sa bude takýto email považovať za doručенý (ak bol doručovaný na e-mail uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy, resp. zmenený postupom podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy);
- b. pošty, kuriérom alebo v prípade osobné doručovania, doručením písomnosti adresátovi s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu príslušnej zmluvnej strany. V prípade doručovania inak ako poštou, je možné písomnosť doručovať aj na inom mieste ako na adrese príslušnej zmluvnej strany, ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.

10.5. Kontaktné osoby zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy zodpovedajú za koordináciu a organizačné zabezpečenie realizácie tejto zmluvy a môžu za zmluvnú stranu realizovať všetky výzvy, oznámenia alebo iné výstupy vyžadované alebo predpokladané podľa tejto zmluvy, s výnimkou úkonov podľa bodu 10.3.

10.6. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne písomne oznámiť akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov a kontaktných osôb uvedených v záhlaví tejto zmluvy druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve, pričom tieto zmeny sú účinné voči druhej zmluvnej strane ku dňu, kedy jej bolo, resp. má sa za to, že jej bolo, doručенé písomné oznámenie o zmene kontaktných údajov alebo kontaktných osôb podpísané štatutárnym orgánom dotknutej zmluvnej strany alebo ním preukázateľne poverenou/ splnomocnenou osobou.

## 11. Ukončenie zmluvy

11.1. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy alebo v zmysle § 345 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 (tridsať) kalendárných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela.

11.2. Ak oprávnená strana oznámi druhej strane, že na splnení zmluvných povinností naďalej trvá, alebo nevyužije v lehote právo od zmluvy odstúpiť, môže od zmluvy odstúpiť len spôsobom pre nepodstatné porušenie zmluvy v zmysle § 346 zákona č. 513/1991 Zb.

- 11.3. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane.
- 11.4. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä omeškanie so zhotovením diela o viac ako 30 (tridsať) dní.
- 11.5. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje omeškanie úhrady faktúry o viac ako 30 (tridsať) dní.
- 11.6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, okrem nárokov na náhradu spôsobenej škody a nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a ustanovení, pri ktorých z povahy veci vyplýva, že majú trvať i po ukončení zmluvy. Po zániku zmluvy predloží zhotoviteľ objednávateľovi správu o stave rozpracovania diela a objednávateľ je oprávnený, nie však povinný, dielo v tomto stave prevziať. Ak sa objednávateľ rozhodne rozpracované dielo prevziať, zaplatí alikvotnú časť ceny podľa bodu 6.1 tejto zmluvy podľa stavu rozpracovanosti diela. Na fakturáciu sa primerane použijú príslušné ustanovenia čl. 6 tejto zmluvy. V takom prípade odovzdá Zhotoviteľ objednávateľovi dielo resp. jeho jednotlivé časti podľa bodu 3.1. v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia od zmluvy nachádza/jú. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s dielom aj:
- podklady potrebné pre finančné vysporiadanie diela,
  - informácie a doklady, týkajúce sa zrealizovanej časti diela.
- 11.7. O odovzdaní a prevzatí rozpracovaného diela podľa bodu 11.6. spíšu poverení zástupcovia zmluvných strán protokol. Protokol bude predovšetkým obsahovať tieto náležitosti:
- zhodnotenie rozsahu odovzdávanej časti diela,
  - súpis odovzdávaných dokladov,
  - súpis častí diela, na ktoré zhotoviteľ poskytne objednávateľovi záruku a dĺžku jej trvania,
  - dátum a podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán,
  - ocenenie vykonaných prác na diele.
- 11.8. Zmluvu je možné zrušiť písomnou dohodou zmluvných strán.

## 12. Záverečné ustanovenia

- 12.1. Túto zmluvu možno dopĺňať a meniť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, s výnimkou zmeny kontaktných osôb a kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, ktoré sa realizujú písomným oznámením jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
- 12.2. Súvisiace práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 12.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv

vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 12.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vzniknuté z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú prednostne riešiť vzájomnými rokovaniami zmiernou cestou (dohodou). Ak nedôjde k dohode o sporných otázkach sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 12.5. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia), alebo samotnej zmluvy, pokiaľ to nie je vylúčené v zmysle príslušných právnych predpisov. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým ustanovením, ktoré sa čo najviac priblíži k účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia (alebo jeho časti), ktorý v čase uzavretia tejto zmluvy jej zmluvné strany sledovali. Obdobne budú zmluvné strany postupovať aj v prípade, ak sa zistí, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je nevykonateľné.
- 12.6. Táto zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) originálnych vyhotoveniach, pričom objednávateľ obdrží 4 (štyri) vyhotovenia a zhotoviteľ 2 (dve) vyhotovenia.
- 12.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 Špecifikácia kartotéky  
Príloha č. 2 Cenová ponuka  
Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov
- 12.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne a dôsledne prečítali, bola uzavretá po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom, je prejavom ich slobodnej vôle, je určitá a zrozumiteľná, zmluvné strany neboli uvedené do omylu, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nie sú im známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu, na znak čoho pripájajú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

23 NOV. 2023

V Bratislave, dňa : .....

Objednávateľ: 

JUDr. Andrej Holák

generálny tajomník služobného úradu

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Račianska 71  
813 11 Bratislava  
Slovenská republika

V Beluši dňa: .....

Zhotoviteľ: 

Ing. Ján Michálek

predseda predstavenstva

Koval systems, a. s.

**Koval systems**

KOVAL SYSTEMS, a.s.  
Križna 950/10, 018 61 Beluša  
IČO: 31602029, DIČ: 2020441676  
IČ- DPH/VAT: SK2020441676  
Tel.: +421 42 462 41 70-1, Fax: +421 42 462 41 72



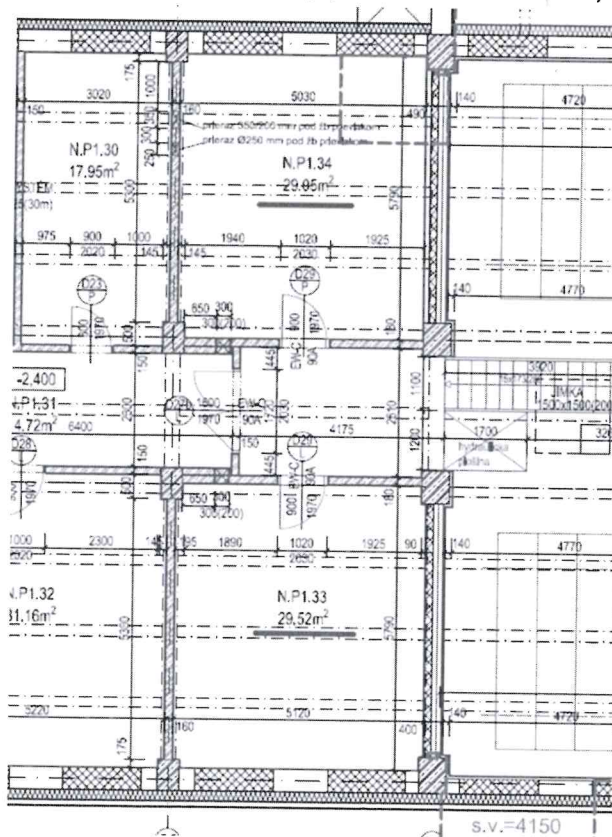
## ŠPECIFIKÁCIA MECHANIZOVANÝCH VEĽKOKAPACITNÝCH ÚLOŽNÝCH ZARIADENÍ – KARTOTÉKY

Predmetom zákazky je dodanie archívnych zariadení - súboru mechanizovaných veľkokapacitných úložných zariadení - kartotéky do registratúrneho strediska umiestneného v suterénnej miestnosti č. 1.33 a 1.34 v budove sídla Ministerstva spravodlivosti SR v Bratislave na Račianskej 71 vrátane jeho dopravy, vykládky, odbornej montáže, odborného zaškolenia a záručného servisu.

Súbor mechanických veľkokapacitných úložných zariadení – kartotéka sa musí skladať z viacerých skriň, obsahujúcich police, ktoré sa v skrini zvisle otáčajú okolo vlastnej osi.

Obstarávané jednotlivé komponenty – skrine kartotéky budú umiestnené v miestnostiach č. 1.33 a 1.34 podľa priloženého plánu budovy.

### Pôdorys suterénu budovy (miestnosť 1.33 a 1.34)



### Dispozícia miestnosti

#### 1.33

- využitelná šírka je 5000 mm
- využitelná dĺžka je 5400 mm
- využitelná výška je 3200

#### 1.34

- využitelná šírka je 5000 mm
- využitelná dĺžka je 5400 mm
- využitelná výška je 2200 mm

AS

## 1. Všeobecný popis požadovaného technického prevedenia

### 1.1. Mechanizovaný veľkokapacitný úložný systém - kartotéka

Mechanizovaný úložný systém otáčajúci sa zvisle okolo vlastnej osi musí pozostávať zo zvislého obehového zariadenia a policí rozmiestnených s rozstupom na uloženie spisových prešpánových obalov vo formáte A4 na výšku s hrúbkou obalov v priemere od 1 cm do 5 cm. V každej polici musí byť umiestnených minimálne 5 prestaviteľných deličov.

Dodávaný mechanizovaný veľkokapacitný úložný systém - kartotéka musí byť dodaný tak, aby bol vytvorený dostatočný, ergonomicky vyhovujúci a bezpečný priestor pre obsluhu a súčasne bol zaistený prístup k uloženým dokumentom a zároveň, musí byť dostup k jednotlivým technologickým zariadeniam registratúrneho strediska v zmysle platných noriem a legislatívy.

Zo strany uchádzača je potrebné, aby rešpektoval manipulačný priestor pre obsluhu ako je napr. dostup k ventilačným rúram a dostup k infraštruktúre v priestore 1.33 a 1.34.

Vzhľadom k tomu, že podlaha v miestnostiach č. 1:33 a 1.34 vykazuje značné nerovnosti, požadujeme, aby súčasťou dodávky bolo dodanie pódia v oboch miestnostiach, ktoré zabezpečí vyrovnanie podlahy a správne vodorovné umiestnenie mechanizovaného systému – kartotéky.

### 1.2. Špecifikácia veľkokapacitného úložného systému - kartotéky

- Požadovaná celková kapacita v m.1.33 a 1:34: minimálne 250 bežných metrov
- Výška skríň kartotéky miestnosti č. 1.33: maximálna 3200 mm
- Výška skríň kartotéky miestnosti č. 1.34: maximálna 2200 mm
- Maximálna hĺbka jednej skrine kartotéky: maximálne 800 mm
- Maximálna šírka jednej skrine kartotéky: maximálne 1200 mm
- Povrchová úprava celého súboru kartotéky: RAL alebo pozinkované
- Farba: odtiene sivá/strieborná/tmavošedá
- Materiál: oceľ
- Police : na formát A4 na výšku
- Doplnky: deliče v policiach,  
minimálne 5 ks v každej polici  
2x pódium v oboch miestnostiach
- Ovládanie: mechanické, pedálom

Príloha č. 2 k zmluve: Cenová ponuka

Príloha č. 1

NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Predmet zákazky: „DODANIE A MONTÁŽ SÚBORU MECHANIZOVANÝCH VEĽKOKAPACITNÝCH ÚLOŽNÝCH ZARIADENÍ – KARTOTÉKY“, ktorý je určený do registratúrneho strediska Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na Račianskej 71 v Bratislave.

Údaje o uchádzačovi:

Obchodné meno uchádzača: **Koval systems, a.s.**

Adresa alebo sídlo uchádzača: **Krížna 950/10, 018 61 Beluša – Slovensko**

IČO uchádzača: **31 602 029**

Platiteľ DPH: (uvedie sa: **áno/nie**)

Uchádzač deklaruje, že celková ponúkaná kapacita karuselového systému je 291,2 bežných metrov (bm). (Minimálna požadovaná kapacita je 250 bežných metrov)

Názov - popis	Počet kusov	Celková cena za riešenie v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena za riešenie v EUR s DPH*
EK7400_5P - Rotačná kartotéka 5-policová na šanón A4	14	29 260,00 €	20	5 852,00 €	35 112,00 €
EK7400_7P - Rotačná kartotéka 7-policová na šanón A4	14	33 320,00 €	20	6 664,00 €	39 984,00 €
		62 580,00 €		12 516,00 €	75 096,00 €

Celková cena za dodané dielo v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena za dodané dielo v EUR s DPH*
62 580,00 €	20	12 516,00 €	75 096,00 €

\*) Návrh ceny predloženej v ponuke musí byť uchádzačom vyjadrený v EUR so zaokrúhľením max. na dve desatinné miesta a musí byť vyšší ako nula.

1. Čestné prehlásenie uchádzača

Dolu podpísaný čestne prehlasujem, že:

- Riešenie uvedené v tejto cenovej ponuke zodpovedá svojimi parametrami špecifikácii a požiadavkám verejného obstarávateľa na predmet zákazky a požadovaným náležitostiam uvedeným vo výzve a jej príloh.
- Cena predmetu zákazky za obstarávaný predmet je uvedená na základe vlastných prepočtov, berie do úvahy všetky skutočnosti, ktoré sú nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy, pričom do ceny sú zahrnuté všetky náklady spojené s požadovaným predmetom zákazky.

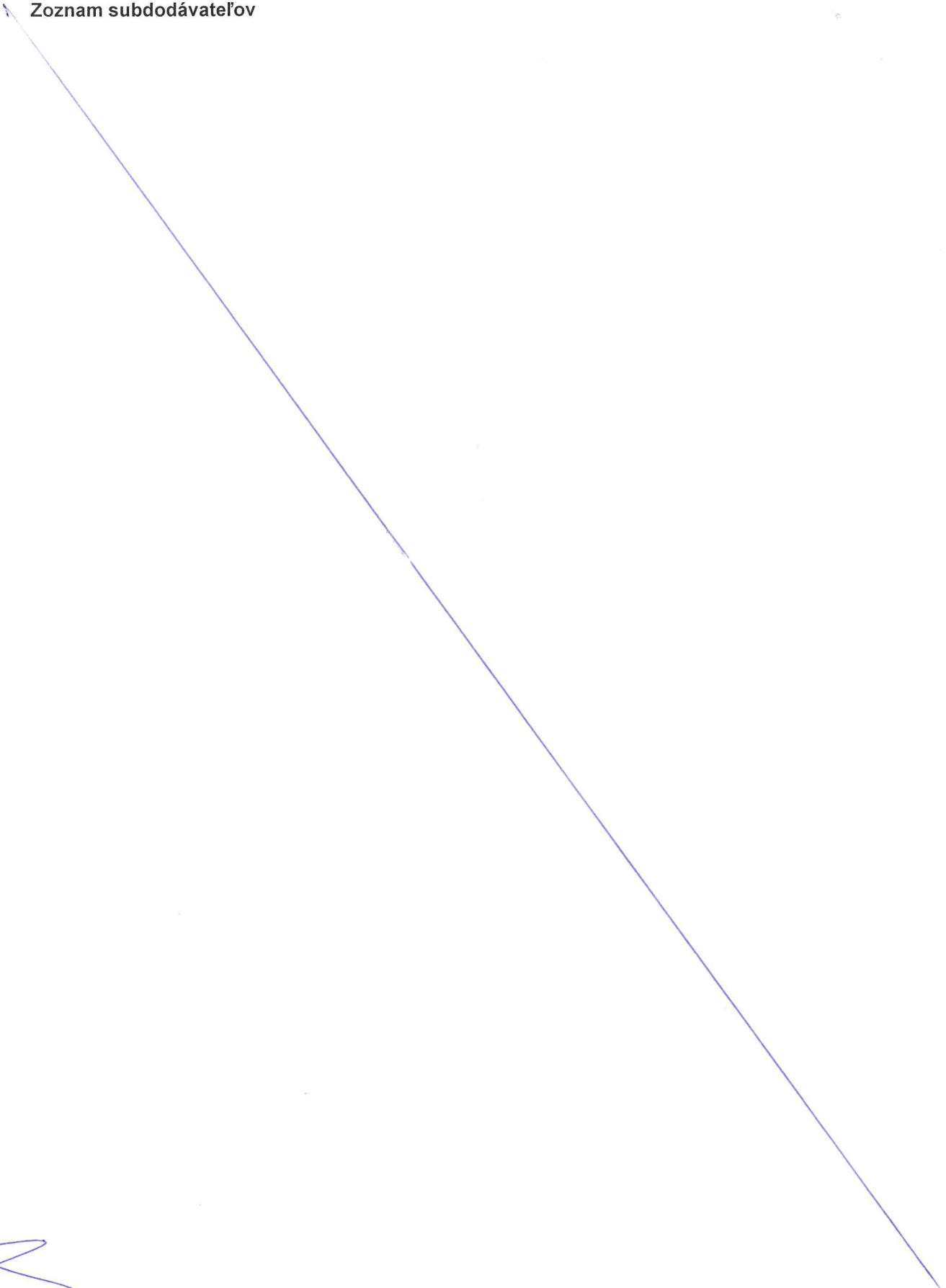
V Beluši, dňa 23.10.2023.

Ing. Ján Michálek  
predseda predstavenstva  
Koval systems, a. s.

**koval systems**  
KOVAL SYSTEMS, a.s.  
Křížna 950/10, 018 61 Beluša  
IČO: 31602029 DIČ: 2020441676  
IČ: DPH/VAT SK2020441676  
Tel.: +421 42 462 41 70-1, Fax: +421 42 462 41 72

Príloha č. 3

Zoznam subdodávateľov



A handwritten mark or signature in blue ink is located in the bottom-left corner of the page. It consists of several overlapping loops and strokes, resembling a stylized signature or a specific symbol.